

# INHALT

## ALLTAGS-HELDEN: MONTAG BIS FREITAG



Power to go	6	Grundlage schaffen	30
Yes, we lunch!	9	Vorglühen	34
Koffeinshot	13	Clubhopping	37
After-Work-Futter	16	<b>MÄDELSTOUR</b>	<b>42</b>
<b>NIMM DAS, MONTAGABEND!</b>	<b>20</b>	<b>SPELUNKEN</b>	<b>44</b>
Tresentreff	22	<b>BEATS, BASS, BESSER</b>	<b>46</b>
<b>COUCH? NÖ!</b>	<b>26</b>	Versacken	49
		Late Snack Attack	53
		Katerfrühstück	55

## FEIER-ALARM!



## WOCHEN-ENDE – GAAANZ GEDIEGEN

Brunch'n'Breakfast	58
<b>HEY, SAMSTAG-VORMITTAG!</b>	<b>62</b>
Will Mittagessen!	64
<b>SOS, REGENSONNTAG! 68</b>	
Tortenschlacht	70
Tatort? Essen?	72
<b>LANDFLUCHT. JETZT! 76</b>	



☼☼☼ Exklusive Adresse  
(goldene Kreditkarte mitnehmen!)

## UNTERWEGS MIT ...



... Hasi	80
<b>GANZ. SCHÖN. HÄSSLICH.</b>	<b>82</b>
... Caro, Franzi, Matze & Co	84
... den Schwiegermonstern	88
... den kleinen Monstern	90
<b>WILL SPIELEN!</b>	<b>92</b>
... Holy Family	94
... allen. Wirklich allen.	96



## HUNGER? GEGESSEN!



Megakohldampf	100
Bikinifood	104
<b>KILL DIE KILOS!</b>	<b>106</b>
Voll gesund	108
Seelenfutter	110
<b>DUMM GELAUFEN</b>	<b>112</b>
Snack Attack	114
Lokale Lokale	116
Echt exotisch	120
<b>WELTREISE IN BERLIN</b>	<b>124</b>



## ESSEN? GEHT AUCH.



Schau-Plätze	128
Helden mit Tablett	130
Aussichtsreich	132
<b>BITTE WENDEN!</b>	<b>134</b>
Sonne satt	136
Winterhöhlen	139
Irgendwie schräg	141
Hat Style	144

## DIE JAHRESZEITEN IM STADTVIERTELCHECK 146



Register	164
Impressum	167
Die Autorin	168

GANZ HINTEN:  
EVENT-  
KALENDER  
ZUM HERAUS-  
NEHMEN!

# Weltreise in Berlin



Wenn das  
kleine  
Fernweh  
kommt

Es wuselt, blinkt und irgendwo wird gerade frisch  
frittiert: Echter kann sich Asien in Berlin nicht  
anfühlen. Auf dem Großmarkt decken sich die  
Asia-Shops der Stadt mit Winkekatzen, frischem  
Koriander, Mungbohnen, Jogginghosen und Lam-  
pions ein. Auch Sie können hier direkt zuschlagen  
und zudem mit Händen und Füßen (so authen-  
tisch!) leckeres, vietnamesisches Essen bestellen.

➔ **DONG XUAN CENTER**  
Lichtenberg | [www.dongxuan-berlin.de](http://www.dongxuan-berlin.de) | Mi–Mo  
10–20 Uhr | Herzbergstr. 128–139 | Tel. 030 55 15 20 38

QUELLE DER  
WINKEKATZEN

Vom Orient über China und Japan nach Bali – so schnell wie  
in den »Gärten der Welt« kommen Sie sonst nirgendwo rum.  
Seit 30 Jahren lockt die Gartenkunst schon nach Marzahn;  
2017 ist mit dem Englischen ein zehnter Themengarten hin-  
zugekommen. Für das Gefühl des Unterwegs-Seins nehmen  
Sie die Seilbahn zum Kienberg. Für akutes Fernweh perfekt!

➔ **GÄRTEN DER WELT**  
Marzahn | [www.gruen-berlin.de/gaerten-der-welt](http://www.gruen-berlin.de/gaerten-der-welt) | wechseln-  
de Öffnungszeiten nach Jahreszeiten: s. Website | Eisenacher  
Str. 99 | Tel. 030 7 00 90 66 99

IN ZEHN GÄRTEN  
UM DIE WELT

Dass Berlin einst eine amerikanische Besatzungsmacht  
hatte, haben die meisten längst vergessen. Nur ein von un-  
beugsamen Reinickendorfern betriebener Saloon sorgt dafür,  
dass die Geschichte lebt und Sie endlich Line-Dance erlernen  
können. Kurse gibt es für Anfänger und Fortgeschrittene.  
Danach ein Miller Beer und Burger – so great, my dear!

➔ **AMERICAN WESTERN SALOON  
REINICKENDORF**  
Reinickendorf | [www.western-saloon.de](http://www.western-saloon.de) | Termine und Zeiten  
s. Website | Königshorster Str. 6 | Tel. 030 40 72 87 80

UNITED STATES OF  
REINICKENDORF

Vergessen Sie Hänsel und Gretel – hier kommen ihre Vettern  
aus Georgien, Turkmenien und Tadschikistan. Immer montags  
(neun Euro, vorher anmelden!) lesen die beiden Berliner  
Märchenfrauen Nina Madlen Korn und Katja Popow in der  
Tadschikischen Teestube vor. Deren Einrichtung schmückte  
übrigens schon 1974 auf der Leipziger Messe den sowjeti-  
schen Pavillon.

➔ **TADSHIKISCHE TEESTUBE**  
Mitte | [www.tadshikische-teestube.de](http://www.tadshikische-teestube.de) | Mo–Fr 16–23, Sa, So  
ab 12 Uhr, Märchen Mo 19.30, Einlass 18 Uhr | Oranienburger  
Str. 27 (im Kunsthof) | Tel. 030 2 04 11 12

SITZEND AM  
SAMOWAR

Für den Besuch im türkischen Dampfbad müssen Sie nur  
bis Schöneberg reisen. Da dieses nicht nur ein Ort der Ent-  
spannung, sondern auch der Reinigung ist, sollten Sie sich  
ein traditionelles, orientalisches Einseifen gönnen. Die Pro-  
zedur, die an Frauentagen nur von weiblichen Angestellten  
durchgeführt wird, dauert etwa zehn Minuten und kostet  
14 Euro. Der Eintritt für drei Stunden liegt bei 19 Euro.

➔ **SULTAN HAMAM**  
Schöneberg | [www.sultanhamamberlin.de](http://www.sultanhamamberlin.de) | Damen Di, Do  
9.30–22, Mi bis 16.30, Fr, Sa bis 23 Uhr, Mi Uhr, Herren Mo  
14–23, Mi 17–23 Uhr, gemischt So 11–22 Uhr | Bülowstr.  
56–57 | Tel. 030 21 75 33 75

BADEN WIE EIN  
SULTAN



Ahoi,  
Matrose

Im Deckshaus  
gib't natürlich  
auch Fisch & Co

### TIER- TRIFFT BIERGARTEN

Während Ihnen unter den Bäumen des Tiergartens Merguez, Gnocchi an Bärlauch oder Couscous-Salat schmecken, können Sie den Ausflugsdampfern auf dem Landwehrkanal beim Schleusen zuschauen. Das wissen viele zu schätzen, weshalb bei gutem Wetter das Anstehen vor der Getränke- und Essensausgabe zum Besuchserlebnis dazugehört. Aber wer wird sich bei so schönem Biergartenwetter schon stressen lassen?

#### ➔ SCHLEUSENKRUG

Tiergarten | [www.schleusenkrug.de](http://www.schleusenkrug.de) | April–Okt. tgl. 11–23, Nov.–März Mo–Fr 11–18, Sa, So 10–18 Uhr | Müller-Breslau-Str./Tiergartenschleuse | Tel. 030 3 13 99 09

### ALLE MANN AN DECK

Der betagte Heckradschlepper »Jeseniky« hat schon über 60 Jahre auf dem Buckel, doch zum Glück wollen Sie auf ihm nicht die Welt umsegeln, sondern nur lecker essen. Und das ist sehr gut möglich. Mit Blick auf die Fischerinsel und diverse Botschaften lassen Sie sich im historischen Hafen an Deck warme Sprotten, Matjes, Buletten, Bier und Kaffee munden. Urig wie gemütlich, mit einem Hauch von großer, weiter Welt.

#### ➔ DECKSHAUS

Mitte | [www.deckshaus.de](http://www.deckshaus.de) | Sommer: tgl. 12–20 Uhr, Winter: Mi–Sa 15–22, So 12–20 Uhr | Märkisches Ufer 1, Ecke Fischerinsel | Tel. 030 21 79 14 04

### IM BAMBUSGARTEN

Bei gutem Wetter wird im fünften Stock des The-Mandala-Hotels einfach das Glasdach zur Seite geschoben – et voilà, Sie dinieren open air. Dass Sie hier direkt am Potsdamer Platz sitzen, erscheint angesichts des Bambusgartens vor den Panoramafenstern geradezu absurd. Ach ja, Essen gibt es auch. Doppelt Michelin-besternt zaubert Küchenchef Michael Kempf etwa Etouffe-Taube oder Seezunge.

#### ➔ FACIL

€€€ | Tiergarten | [www.facil.de](http://www.facil.de) | Mo–Fr 12–15 u. ab 19 Uhr | Potsdamer Str. 3 | Tel. 030 590 05 12 34

# WINTER- HÖHLEN

Essen, wo  
andere den  
Kachelofen  
anheizen

### RUSSISCHE GEMÜTLICHKEIT

Yippee, endlich Winter! Denn erst dann wird es im Gorki Park richtig gemütlich. Wenn es draußen frostig ist, schmecken die hausgemachten Pelmeni-Teigtaschen und die traditionellen Blinis (z. B. mit Spinat oder Lachs gefüllte Pfannkuchen) erst richtig gut. Die 70er-Jahre-Tapete, die hölzerne Bar und die Oma-Gedächtnis-Bilderrahmen an den Wänden machen die Heimeligkeit in dem nach dem zentralen Park in Moskau (ja, der aus »Der Meister und Margarita«) benannten Laden perfekt.

#### ➔ GORKI PARK

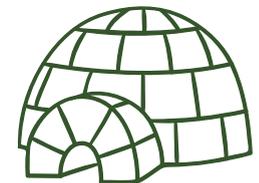
Mitte | [www.gorki-park.de](http://www.gorki-park.de) | So–Do 8–1, Küche bis 23, Fr, Sa 8–3, Küche bis 24 Uhr | Weinbergsweg 25 | Tel. 030 4 48 72 86

### KÄSE, DER AN TISCHEN SCHMILZT

Dass der Besitzer Peer Kusmagk einst als RTL-Dschungelkönig in die deutsche TV-Trash-Geschichte einging, soll Sie nicht verunsichern: Hier gibt es keine Maden und Bohnen, sondern französische Küche vor Backsteinwänden und Kamin. Der Käse für das namengebende Raclette wird direkt am Tisch erwärmt und vom langsam vor sich hin schmelzenden Block geschabt. Stilvoll, kuschelig und vor allem: lecker!

#### ➔ LA RACLETTE

Kreuzberg | [www.la-raclette.de](http://www.la-raclette.de) | tgl. ab 18 Uhr | Lausitzer Str. 34 | Tel. 030 61 28 71 21



# Kreuzberg



## 1 Frühling ES LÄUFT GLATT

Rein in die Inlineskates und ab in den Park am Gleisdreieck (unter uns: einer der schönsten der Stadt). Auf den frisch asphaltierten Wegen rollt es sich besonders gut. Um auch die Arme aus dem Winterschlaf zu wecken, folgt danach noch eine Runde Tischtennis.

### ➔ PARK AM GLEISDREIECK

[www.gruen-berlin.de/park-am-gleisdreieck](http://www.gruen-berlin.de/park-am-gleisdreieck) | jederzeit über mehrere Eingänge zugänglich | Eintritt frei |

## 2 Sommer ERNTEN, WAS MAN SÄT

Genug Betonwüste, Sie brauchen Grün! Zurück zur Natur geht es in den Prinzessinnengärten am Moritzplatz, wo Sie donnerstagnachmittags und samstagsvormittags zur Gartenarbeit antanzen können.

### ➔ PRINZESSINNGÄRTEN

[prinzessinnengarten.net](http://prinzessinnengarten.net) | April–Okt. Do 15–18, Sa 11–14 Uhr | Prinzenstr. 35–38 und Prinzessinnenstr. 15 | Tel. 0176 24332297

## 3 Herbst WAS WISSEN SCHAFFT

Wo der Sommer schon wieder geblieben ist, ist die einzige Frage, die im Science Center Spectrum offenbleibt. Wissenschaft zum Anfassen und Ausprobieren lässt den Herbststurm draußen schnell vergessen.

### ➔ SCIENCE CENTER SPECTRUM

[www.sdtb.de/spectrum](http://www.sdtb.de/spectrum) | Di–Fr 9–17.30, Sa, So 10–18 Uhr | 8 Euro | Möckernstr. 26 | Tel. 030 90254284

## 4 Winter VON NUN AN GEHT'S BERG AB

Der Götterpark ist zwar mehr ein Handtuch als eine Grünfläche. Aber der Hügel eignet sich hervorragend, um ihn sieben- bis siebzigtausendmal mit dem Schlitten runterzubrettern. Die Strecke ist kurz, aber steil. So wie der ganze Park eben.

### ➔ SCHLITTENFAHREN IM GÖRLI

Haupteingang Skalitzer Str. 47